

• Urgences (incendie, accidents, ambulance, etc.) : 911

• Affaires courantes: 450-298-5133, poste 25

**HEURES D'OUVERTURE DE L'HÔTEL DE VILLE:**

Lundi au jeudi, de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h  
(fermé le vendredi).

Prochaine séance du Conseil municipal: 5 mars 2018 à 19 h

## ENTREPOSAGE DES CENDRES CHAUDES

En moyenne, 140 incendies de bâtiment sont causés chaque année par un mauvais entreposage des cendres chaudes. Les statistiques révèlent que, dans la plupart des cas, le contenant était inapproprié ou l'entreposage était inadéquat. Les cendres chaudes comptent parmi les 10 premières sources de chaleur identifiées par les pompiers lors de la recherche des causes et des circonstances d'un incendie.

### *Comment se débarrasser des cendres chaudes de façon sécuritaire:*

- Videz régulièrement les cendres du foyer ou du poêle.
- Jetez les cendres chaudes dans un contenant métallique à fond surélevé et muni d'un couvercle métallique.
- N'utilisez jamais un aspirateur pour ramasser les cendres chaudes.
- Déposez le contenant à l'extérieur sur une surface non combustible.
- Gardez une distance minimale d'un mètre entre le

contenant métallique et les murs de la maison, d'un garage, d'un cabanon et de toute autre matière combustible comme une haie ou un abri de toile.

- Les cendres devraient être conservées dans ce contenant au moins 3 à 7 jours avant d'être jetées dans un autre contenant comme le bac de matières organiques ou la poubelle, en conformité avec les recommandations de votre municipalité.
- Avant de transvider les cendres dans un autre type de contenant, assurez-vous qu'elles sont complètement refroidies. Brassez les cendres régulièrement pour vérifier si elles dégagent de la chaleur.
- Pour une sécurité optimale, conservez les cendres durant toute la saison hivernale et débarrassez-vous-en seulement au printemps.

Vous obtiendrez d'autres conseils de prévention en visitant le site du ministère de la Sécurité publique au [www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/conseils-prevention.html](http://www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/conseils-prevention.html)

## Rencontre annuelle «Le goût de Frelighsburg»

Votre entreprise est à Frelighsburg, vous êtes membre ou non du Goût de Frelighsburg et souhaitez en apprendre plus sur ce regroupement qui fait la promotion des entreprises d'ici?

Joignez-vous à nous pour la présentation des orientations de la saison 2018.

Date: lundi 5 mars 2018

Heure: 18 h à 19 h

Lieu: La Cueillette, 32, rue Principale, Frelighsburg

Merci de confirmer votre présence par courriel à Anick Jobin ([info@legoutdefrelighsburg.com](mailto:info@legoutdefrelighsburg.com)).

Au plaisir de vous y rencontrer!

## Échange de semences régionales

Le Beat et Betterave et Semences le Noyau vous invitent chaleureusement à une activité d'échange de semences régionales **le 23 mars 2018, de 16 h à 23 h.**

Invité spécial: Will Bonsall de Scattered Seeds Project.

Buffet pizza et visionnement du film «Seeds the Untold Story» (<http://www.growseed.org/scattered.html>)

Venez partager vos semences, vos histoires, le patrimoine de vos familles et de la pizza. C'est pour toute la famille!

L'échange de semences est gratuit et se tiendra de 16 h à 18 h. Tous sont les bienvenus, peu importe la grandeur de votre jardin! Il y aura également des discussions sur plusieurs sujets, entre autres: bibliothèques de semences, sauvegarde de semences et protection de collections existantes.

Pour participer, contactez Teprine à [teprine@lenoyau.com](mailto:teprine@lenoyau.com)

Réservez votre portion de pizza en téléphonant au Beat et Betterave 579-440-8600

Nous espérons vous voir en grand nombre!

Facebook:

<https://www.facebook.com/events/593298214344170/>

## Horaire

16 h à 18 h: Échange de semences et discussion (gratuit)

19 h à 20 h 30: Party de pizza à volonté (seulement 12 \$)

21 h: Film «Seeds the Untold Story» suivi d'une période de questions avec Will Bonsall (gratuit)

## Marc Hervieux en spectacle à l'église de Saint-Armand

Le ténor Marc Hervieux est l'un de nos artistes lyriques les plus recherchés sur la scène internationale. Accompagné de son pianiste, il interprétera les plus belles chansons de son répertoire populaire et vous promet une soirée musicale sous le signe de cette chaleureuse bonne humeur qu'on lui connaît.

Samedi 19 mai 2018 à 20 h

Billets: 39 \$ sur [www.eventbrite.ca](http://www.eventbrite.ca) et au Dépanneur du Village à Frelighsburg

# The Frelighsburg Messenger

• Emergencies (fire, accident, ambulance, etc.): 911

• Regular matters: 450-298-5133, extension 25

**TOWN HALL OPENING HOURS:**

Monday-Thursday from 8 am to 12 pm, and from 1 pm to 4 pm (closed on Fridays)

Next Municipal Council Meeting: March 5, 2018 at 7 pm

## HOT ASHES STORAGE

On average, 140 building fires are caused each year by improper storage of hot ashes. In most cases, statistics show that the container was inappropriate or the storage method was inadequate. Hot ashes are among the top 10 sources of heat identified by firefighters when investigating causes and circumstances of a fire.

### *How to get rid of hot ashes safely:*

- Empty ashes from the stove or fireplace regularly.
- Put the hot ashes into a metal container with a raised bottom and a metal lid.
- Never use a vacuum cleaner to remove hot ashes.
- Place the container on a non-combustible surface.
- Keep a minimum distance of one metre between the metal container and the house, garage, shed and any other combustible material such as a hedge or

portable car shelter.

- The ashes should be kept in this container for at least 3 to 7 days before being disposed of in another container such as an organic bin or trash can in accordance with the recommendations of your municipality.
- Before transferring the ashes to another type of container, make sure they have completely cooled. Stir the ashes regularly to check for heat.
- To be on the safe side, wait for spring to get rid of the ashes.

For more safety tips, visit the Ministère de la Sécurité publique Website at [www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/conseils-prevention.html](http://www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/conseils-prevention.html)

## "Le goût de Frelighsburg" Annual Meeting

Your business is located in Frelighsburg, you are a member (or not) of Le goût de Frelighsburg and want to learn more about this organization that promotes local businesses?

Join us to find out all about our objectives for the 2018 season.

Date: Monday, March 5th, 2018

Time: 6 pm to 7 pm

Location: La Cueillette, 32 Principale in Frelighsburg

Please confirm your presence by email to Anick Jobin ([info@legoutdefrelighsburg.com](mailto:info@legoutdefrelighsburg.com)).

We look forward to seeing you there!

## Local Seed Exchange

The Beat & Betterave and Semences le Noyau are happy to invite you to a local seed exchange event on **March 23, 2018, from 4 pm to 11 pm.**

Special guest: Will Bonsall from

Scattered Seeds Project.

Pizza buffet and screening of the movie "Seeds the Untold Story" (<http://www.growseed.org/scatteredseed.html>)

Come share your seeds, stories, heritage and pizza ... Enjoyment for the whole family!

The seed exchange is free and will be held from 4 pm to 6 pm. All are welcome, no matter how big or small your garden! There will also be idea exchanges on several topics, including seed libraries, seed saving and the protection of existing collections.

To participate, contact Teprine at [teprine@lenoyau.com](mailto:teprine@lenoyau.com)

Reserve your pizza slices by calling Beat & Betterave at (579) 440-8600

We hope to see many of you there!

Facebook: <https://www.facebook.com/events/593298214344170/>

## Schedule:

4 pm to 6 pm: Seed and idea exchange (free)

7:00 pm to 8:30 pm: All-you-can-eat pizza party (only \$12)

9 pm: Screening of "Seeds the Untold Story" followed by a question period with Will Bonsall (free)

## Marc Hervieux at the Saint-Armand Church

Tenor Marc Hervieux is one of our most popular opera singer and an international star. Accompanied by his pianist, he will perform for us the most beautiful songs from his repertoire. Another warm and fun musical evening Marc Hervieux is famous for!

Saturday, May 19, 2018 at 8 pm

Tickets: \$39 on [www.eventbrite.ca](http://www.eventbrite.ca) and at the Dépanneur du Village in Frelighsburg.

*Ensure the Vitality of Frelighsburg... Buy Local!*